



هيئة الأوراق المالية
الدائرة الإدارية
الديوان
٢٦ نيسان ٢٠٠٧
الرقم التسلسلي ٦٦٥
رقم الملف
الجهة المختصة

الإشارة : إب / ل ب
التاريخ : ٢٦ نيسان ٢٠٠٧

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين
عمان - الأردن

تحية واحتراما وبعد ،،،

تنفيذاً لأحكام المادة (٨) من تعليمات إفصاح الشركات المصدرة والمعايير المحاسبية ومعايير التدقيق لسنة ٢٠٠٥ ، يسرنا أن نرفق لكم البيانات المالية المرحلية للبنك كما في ٣١ آذار ٢٠٠٧ ، بعد أن تم مراجعتها من قبل مدققي حسابات البنك .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

إبراهيم بصيص
مساعد المدير العام للشؤون المالية



نسخة لـ
٤/٤٨

بنك الاستثمار العربي الأردني

شركة مساهمة عامة

عمان - الأردن

المحتويات

- ١ - الميزانية الموحدة كما في ٣١ / آذار / ٢٠٠٧ .
- ٢ - قائمة الدخل الموحد لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ / آذار / ٢٠٠٧ .
- ٣ - قائمة التدفقات النقدية الموحدة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ / آذار / ٢٠٠٧ .
- ٤ - قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ / آذار / ٢٠٠٧ .
- ٥ - الإيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة للفترة المنتهية في ٣١ / آذار / ٢٠٠٧ .

**تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية
إلى مجلس إدارة بنك الإستثمار العربي الأردني
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لبنك الإستثمار العربي الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ آذار ٢٠٠٧ والتي تتكون من الميزانية المرحلية الموحدة كما في ٣١ آذار ٢٠٠٧ وقائمة الدخل المرحلية الموحدة، قائمة التغيرات في حقوق الملكية وقائمة التدفقات النقدية للثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقا لمعيار التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). ان مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استنادا إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقا للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام بإستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. ان نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقا لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا تمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فاننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناء على مراجعتنا لم يسترع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقا لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

أرنتس ويونغ
محاسبون قانونيون
عمان - الاردن

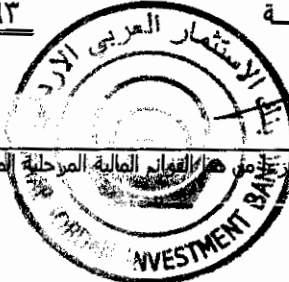
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
١٩ نيسان ٢٠٠٧

شركة بنك الاستثمار العربي الأردني
عمان - الأردن

الميزانية الموحدة كما في ٣١ آذار ٢٠٠٧ (مراجعة)

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	٣١ آذار ٢٠٠٧	إيضاحات	الموجودات :-
دينار	دينار		
(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)		
٣٠,٥٤٥,٣٦٠	٣٢,٩٦٩,٩٧٦	٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١٨٠,٠٣٦,٩١٤	١٢١,٣١٠,٨٨٠	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٤٩٦,٣٠٠	٢١,٥٢٥,٢٣٦		إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٦٥,٧٣٠	٥٤,٦١٠		موجودات مالية للمتاجرة
١٧٨,٠٧٣,٤٩٤	١٨٩,٠٣٣,٧٣٦	٦	تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي
١٢٥,٢٧٨,٥٦٠	١٢٧,١٨٣,٨٣٠		موجودات مالية متوفرة للبيع
٥,١٣٥,٩١٢	٥,٢٣٩,٠٠٧		ممتلكات ومعدات - صافي
٨٢٥,١٢٨	٨٠٤,٧٦٨		موجودات غير ملموسة - صافي
١٧,٥١٩,٠٧٨	١١,٤٤٨,٤٣٣		موجودات أخرى
٩٧٣,٠٣٧	٩٦٨,٢٨٨	٨	موجودات ضريبية مؤجلة
٥٤٩,٠٣٩,٥١٣	٥٢٠,٥٢٨,٩٦٣		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية :-
			المطلوبات :-
١٥٢,١٨٣,١٠٨	١٢١,٤٧٤,٢٣٧		ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٩١,١٠٦,٣١٧	٢٩٨,٧٤٩,٥٧٠	٧	ودائع عملاء
١٨,٣٦٤,١٧٦	١٩,١٠٩,٦٢٣		تأمينات نقدية
٩,٠٠٠,٠٠٠	--		أموال مقترضة
٨٢٢,٨٤١	١,٠٥١,٠٧١		مخصصات متوقعة
١,٩٥٥,٢٣٧	١,٣٧٩,٧٧٢	٨	مخصص ضريبة الدخل
٥٦١,٧٩٢	٦١٥,٢١٦	٨	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٥,٢٤٢,٨٢٥	٦,٥٩٢,٣٦٩		مطلوبات أخرى
٤٧٩,٣٤٧,٣٠٦	٤٤٨,٩٧١,٨٤٩		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية :-
			حقوق مساهمي البنك
٤٤,٠٠٠,٠٠٠	٤٤,٠٠٠,٠٠٠	٩	رأس المال المكتتب به والمدفوع
٤,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠	٩	علاوة إصدار
٧,٩٩٣,١٣٩	٧,٩٩٣,١٣٩	١١	احتياطي قانوني
١,١٨٥,١٠٩	١,١٨٥,١٠٩		احتياطي مخاطر مصرفية عامة
٢٧٢,٠٠٠	٢٧٢,٠٠٠		فروقات ترجمة عملات أجنبية
١,٦٧٢,٩٦٣	١,٨٧٦,٨٢٣		التغير المتراكم في القيمة العادلة
١٠,٣٨٠,٨٨٠	١٠,٣٨٠,٨٨٠		أرباح مودعة
--	١,٨٠٢,٠٥٨		صافي أرباح الفترة بعد الضريبة
٦٩,٥٠٤,٠٩٠	٧١,٥١٠,٠٠٩		مجموع حقوق الملكية - مساهمي البنك
١٨٨,١١٧	٥٧,١٠٥		حقوق الأقلية
٦٩,٦٩٢,٣٠٧	٧١,٥٦٧,١١٤		مجموع حقوق الملكية
٥٤٩,٠٣٩,٥١٣	٥٢٠,٥٢٨,٩٦٣		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

المدير العام



رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (١٥) جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة و تقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

شركة بنك الاستثمار العربي الأردني
عمان - الأردن

قائمة الدخل الموحد لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٧ (مراجعة)

للتلاثة أشهر المنتهية	٣١ آذار ٢٠٠٧	٣١ آذار ٢٠٠٦	إيضاحات
دينار	دينار	دينار	
٧,٨٦٥,٣٣٦	٥,٦٠٣,٣٧٥		الفوائد الدائنة
(٥,٣٣٣,٣٥٧)	(٣,٧٣٠,٧٧٣)		الفوائد المدينة
٢,٥٣٢,٩٦٩	١,٨٧٢,٦٠٣		صافي إيرادات الفوائد
٩٦١,٥٤٧	٩٤٣,٣٦٠		العمولات الدائنة بالصافي
٢,٤٩٤,٥١٦	٢,٨١٥,٩٦٣		صافي الفوائد والعمولات
٢٣١,٦٠٦	٢٣١,٤٩٣		أرباح عملات أجنبية
٤٥,٤٦١	—		أرباح موجودات مالية للمتاجرة
٢٧٢,١٠٤	٩٥٢,٩١٠		أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
٤٠٣,٣٨٦	٢٥٥,٤٥٩		إيرادات أخرى
٤,٤٤٦,٩٧٣	٤,٢٤٥,٨٢٥		إجمالي الإيرادات
١,١٨٧,١٤٠	١,٠٥٨,٥٣٦		نفقات الموظفين
١٦٠,٩٠٦	١٦١,٥٠٢		استهلاكات وإطفاءات
٩٥٦,٨٤٩	٧٨٧,٠٢٠		مصاريف أخرى
—	٢٥٠,٠٠٠		مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
١٨,٠٠٠	١١,٠٠٠		مخصصات متنوعة أخرى
٢,٣٢٢,٨٩٥	٢,٣٨١,٠٥٨		إجمالي المصروفات
٢,١٢٤,٠٧٨	٢,٠٧٧,٧٦٧		ربح الفترة قبل ضريبة الدخل
(٢٩٣,٠٤٠)	(٤٦٧,٨٩٨)		ضريبة الدخل
١,٨٣١,٠٣٨	١,٦٠٩,٨٦٩		ربح الفترة
—	—		ويعود إلى:
١,٨٠٣,٠٥٨	١,٥٩٤,٦٠٣		مساهمي البنك
٢٨,٩٨٠	١٥,٢٦٦		حقوق الأقلية
٠,٠٤١	٠,٠٤٠		الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (١٥) جزءاً من هذا القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة

عم - الأردن
قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة لفترة الأشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٧ (مراجعة وغير مدققة)

إجمالي حقوق الملكية	حقوق مساهمي البنك									
	حقوق الأقلية	حقوق البنك	إجمالي حقوق مساهمي البنك	صافي أرباح الفترة	أرباح محددة	التغير المراك في القيمة العادلة	فروقات ترجمة عملات أجنبية	الإحتياطي مخصص	الإحتياطي مخصص	رأس المال المكتسب
								مصرفية عامة	مصرفية عامة	رأس المال المكتسب
								مصرفية عامة	مصرفية عامة	رأس المال المكتسب
٦٩,٦٩٢,٢٠٧	١٨٨,١١٧	٦٩,٥٠٤,٠٩٠	٠	١٠,٢٨٠,٨٨٠	٠	١,٦٧٢,٩٦٢	٣٧٢,٠٠٠	١,١٨٥,١٠٩	٧,٩٩٢,١٢٩	٤٤,٠٠٠,٠٠٠
٢٠,٢,٨٦١	٠	٢٠,٢,٨٦١	٠	٠	٠	٢٠,٢,٨٦١	٠	٠	٠	٠
٢٠,٢,٨٦١	٠	٢٠,٢,٨٦١	٠	٠	٠	٢٠,٢,٨٦١	٠	٠	٠	٠
١,٨٢١,٠٢٨	٣٨,٩٨٠	١,٨٠٢,٠٥٨	١,٨٠٢,٠٥٨	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
٢٠,٢٤,٨٩٩	٢٨,٩٨٠	٢٠,٠٥,٩١٩	١,٨٠٢,٠٥٨	٠	٠	٢٠,٢,٨٦١	٠	٠	٠	٠
١٥٩,٩٩٢	١٥٩,٩٩٢	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
٧١,٥٦٧,١١٤	٥٧,١٠٥	٧١,٥١٠,٠٠٩	١,٨٠٢,٠٥٨	١٠,٢٨٠,٨٨٠	٠	١,٨٧٦,٨٢٢	٣٧٢,٠٠٠	١,١٨٥,١٠٩	٧,٩٩٢,١٢٩	٤٤,٠٠٠,٠٠٠

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (١٥) جزءاً من هذا القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة وقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

شركة بنك الاستثمار العربي الأردني
عمان - الأردن

قائمة التغيرات في حقوق الملكية المملوكة الموحدة لفترة الأشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٦ (مراجعة وغير مدققة)

حقوق مساهمائي البنك										
إجمالي حقوق الملكية	حقوق الأقلية	إجمالي حقوق مساهمي البنك	صافي الأرباح الفترة	أرباح مذكورة	القيمة المتراكمة في الفترة السابقة	فروقات ترجمة عملات أجنبية		الإحتياطيات		رأس المال المكتسب بعملة المملوكة
						أجنبية	القيمة المتراكمة في الفترة السابقة	أخرى	قانوني	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٥٢٠٧٠٧٠١٣٤	٥٧٠٩٧٨	٥٢٠٦٤٩٠١٥٦	٠	١١٠٤٣٤٠٢٨	٢٠٤٩٠٦٥٦	٣٧٢٠٠٠٠	٨١٢٠٦٤٨	٢٠٣٧٠٥٥١	٧٠٥٢٠٣٧٢	٢٠٠٠٠٠٠٠٠
١٠٧٥٠٧٣٥	٠	١٠٧٥٠٧٣٥	٠	٠	١٠٧٥٠٧٣٥	٠	٠	٠	٠	٠
١٠٧٥٠٧٣٥	٠	١٠٧٥٠٧٣٥	٠	٠	١٠٧٥٠٧٣٥	٠	٠	٠	٠	٠
١٠٧٥٠٧٣٥	١٥٠٦٦١	١٠٦٠٦٣٥١	١٠٥٩٤٠٦٠٢	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
٢٢١٠٣٤٥	١٥٠٦٦١	٢١٠٦٣٥١	١٠٥٩٤٠٦٠٢	٠	١٠٧٥٠٧٣٥	٠	٠	٠	٠	٠
٧٢١٠٣٤٠٣٥	٧٣٠٣٤٤	٧١٠٦٨٠٠٢٤	١٠٥٩٤٠٦٠٢	١١٠٤٣٤٠٢٨	٩٧٢٠٩٣١	٣٧٢٠٠٠٠	٨١٢٠٦٤٨	٢٠٣٧٠٥٥١	٧٠٥٢٠٣٧٢	٢٠٠٠٠٠٠٠٠

الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠٠٦
التغير المتراكم في القيمة المضافة
مجموع إيرادات ومصاريف الفترة
المتبقية في حقوق الملكية
أرباح الفترة
مجموع الإيرادات والمصاريف للفترة
الرصيد في ٣١ آذار ٢٠٠٦

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (١٥) جزءاً من هذا القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة وقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

شركة بنك الاستثمار العربي الأردني
عمان - الأردن

قائمة التدفقات النقدية الموحدة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٧ (مراجعة و غير مدققة)

للتلاثة أشهر المنتهية	للتلاثة أشهر المنتهية	إيضاح
٣١ آذار ٢٠٠٦	٣١ آذار ٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٢,٠٧٧,٧٦٧	٢,١٢٤,٠٧٨	التدفق النقدي من عمليات التشغيل :-
		ربح الفترة قبل ضريبة الدخل
		تعديلات لزيادة أو نقصان :-
١٦١,٥٠٢	١٦٠,٩٠٦	استهلاك وإطفاءات
--	(١٤,٣٣٥)	أرباح موجودات مالية للمتاجرة غير متحققة
٢٥٠,٠٠٠	--	مخصص تخفيض التسهيلات الائتمانية المباشرة
١١,٠٠٠	١٨,٠٠٠	مخصص نهاية الخدمة
(٤٥,٠٠٠)	--	الوفاء في مخصصات أخرى
(١٢,٣٧٣)	(١٩,١٣٣)	تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٢,٤٤٢,٨٩٦	٢,٣٦٩,٦٣٦	الربح قبل التغير في الموجودات والمطلوبات
		التغير في الموجودات والمطلوبات :-
(١١,٠٠٠,٠٠٠)	(٣,٠٠٠,٠٠٠)	الزيادة في الإيداعات لدى البنك المركزي الأردني (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
(١٥,١٩١,٣٧٣)	(٣١,٠٣٩,٠٣٦)	الزيادة في الإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
--	١٢٥,٣٣٥	النقص في موجودات مالية للمتاجرة
(١١,١٠٠,٠٤٦)	(١٠,٩٦٠,٢٤٣)	الزيادة في تسهيلات ائتمانية مباشرة
(١,١٦٩,٠٦٦)	٦,٤٩٤,٩٨٣	النقص (الزيادة) في الموجودات الأخرى
١٠٣,٤٦٠,٨٩٨	(٢٣,٥٩٠,٠٠٠)	(النقص) الزيادة في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية (تستحق لمدة تزيد عن ثلاثة أشهر)
(١٥,٨٧٧,٣٠٨)	٧,٦٤٣,٢٥٢	الزيادة (النقص) في ودائع العملاء
(٢,٩٣٦,٧٩٣)	٧٤٥,٤٤٧	الزيادة (النقص) في تأمينات نقدية
٢٨٨,٥٥٠	١,٢٤٨,٥٣٥	الزيادة في مطلوبات أخرى
(٢٣,٦٥٥)	(٢٢٤,١٠٧)	مخصصات أخرى مدفوعة
٤٨,٩٠٤,١٠٤	(٣٩,٣٧٦,٣٠٧)	صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من عمليات التشغيل قبل الضرائب
(١,٢٥٣,٠٤٧)	(٨٦٣,٨٥٥)	ضريبة الدخل المدفوعة
٤٧,٦٥١,٠٥٧	(٤٠,١٤٠,٠٦٣)	صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من عمليات التشغيل
		التدفق النقدي من عمليات الاستثمار :-
(١٣,٦٧٩,٣٧٩)	(٤,١٣٩,٤٨٥)	شراء موجودات مالية متوفرة للبيع
٨,٠١٩,٩٥٢	٢,٤٨١,٥٠٠	بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
٢٥,٦٦٧	(٢٥٢,٨٨٩)	صافي شراء وبيع ممتلكات ومعدات
(١٦٦,٣٦٣)	(٧٤٣)	شراء موجودات غير ملموسة
(٥,٧٨٩,٩٣٣)	(١,٩٠١,٦١٦)	صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار
		التدفق النقدي من عمليات التمويل :-
--	(١٥٩,٩٩٢)	التغير في حصة الأقلية
--	(٩,٠٠٠,٠٠٠)	تسديد أموال مقرضة من البنك المركزي
--	(٩,١٥٩,٩٩٢)	صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التمويل
١٢,٣٧٣	١٩,١٣٣	تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٤١,٨٧٣,٥٠٨	(٥١,١٨٢,٥٣٧)	صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه
٨٤,٨٠٦,٠٦٤	٧٩,٩٨٩,١٦٦	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
١٣٦,٦٧٩,٥٧٢	٢٨,٨٠٦,٦٣٩	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (١٥) جزءاً من هذا القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة و تقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

شركة بنك الاستثمار العربي الأردني

الإيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
٣١ آذار ٢٠٠٧ (مراجعة و غير مدققة)

١- معلومات عامة

- ان البنك شركة مساهمة عامة أردنية / تأسس بتاريخ ١٩٧٨/٣/٣ بموجب قانون الشركات وتعديلاته لسنة ١٩٩٧ ومركزه الرئيسي مدينة عمان.
- يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها ٨ وخارجها وعددها ١ والشركات التابعة له.

٢ - أسس إعداد القوائم المالية الموحدة

- تم إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة ، كما في ٣١ آذار ٢٠٠٧ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية).
- إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ .
- إن القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ، ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ . كما أن نتائج أعمال الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٧ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ .

٣ - أسس توحيد القوائم المالية

- تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة له :

(١) الشركة العربية الأردنية المتحدة للاستثمار والوساطة المالية، والتي تأسست كشركة محدودة المسؤولية بتاريخ ٢٠٠٣/٣/٥ وهي مملوكة بالكامل لبنك الإستثمار العربي الأردني برأسمال مقداره (١,٢٨٠,٠٠٠) دينار وتقوم بأعمال الوساطة المالية .

(٢) بنك الإستثمار العربي الأردني / قطر ، وهو بنك مملوك بالكامل لبنك الإستثمار العربي الأردني ، والذي تأسس في ١٢ / ٥ / ٢٠٠٥ برأس مال مقداره (٧,٠٩٠,٠٠٠) دينار في دولة قطر ، ويمارس أعمال البنوك المرخصة .

- يتم اعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك، اذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم اجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك .
- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة .
- حقوق الأقلية تمثل ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك من حقوق الملكية في الشركات التابعة ، حيث تمتلك الشركة العربية الأردنية المتحدة للاستثمار والوساطة المالية ما نسبته ٥٥% من صافي حقوق الملكية لشركة المرشدون العرب المساهمة الخاصة ، بينما تمثل حقوق الأقلية ما نسبته ٤٥% من صافي حقوق الشركة .

٤ - نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

بلغ الإحتياطي النقدي (١٦,٥٣٠,٣٨٠) دينار أردني و (١٦,٠٧٢,٢٥٨) دينار أردني كما في ٣١ آذار ٢٠٠٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ على التوالي . إن الإحتياطي النقدي مقيد السحب .

يشمل هذا البند شهادات إيداع بمبلغ (١٢,٠٠٠,٠٠٠) مليون دينار مقابل (٩,٠٠٠,٠٠٠) دينار كما في ٣١ آذار ٢٠٠٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ على التوالي ، منها شهادات إيداع بمبلغ (٤,٠٠٠,٠٠٠) دينار تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر كما في ٣١ آذار ٢٠٠٧ ، مقابل مبلغ (٢,٠٠٠,٠٠٠) دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ .

٥ - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضي فوائد مبلغ (٢,٥٠١,٦٣٢) دينار أردني و (١,٣٢٧,١٣٥) دينار أردني كما في ٣١ آذار ٢٠٠٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ على التوالي .

٦ - تسهيلات ائتمانية مباشرة بال صافي

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ دينار	٣١ آذار ٢٠٠٧ دينار	
١٨٧,٧١٩,٦٧٥	١٩٨,٥٠٩,٣٣٣	سلف وقروض مستغلة *
٧٥٧,٩٨٦	١,٠٣٣,٨٦٠	بطاقات الائتمان
١٨٨,٤٧٧,٦٦١	١٩٩,٥٣٣,١٨٣	المجموع
(٣,٤٨٠,٤١٩)	(٣,٥٧٥,٦٩٩)	ينزل : فوائد معلقة
(٦,٩٣٣,٧٤٨)	(٦,٩٣٣,٧٤٨)	مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
١٧٨,٠٧٣,٤٩٤	١٨٩,٠٣٣,٧٣٦	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة (٢٠٣,٢٥٥) دينار و (١٩٦,٥٨٨) دينار كما في ٣١ آذار ٢٠٠٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ على التوالي .

٧ - ودائع عملاء

- بلغت قيمة الودائع التي لا تتقاضي فوائد مبلغ (٢٠,٧٦٨,٦١٥) دينار أردني أو ما نسبته ٦,٩٥ % من إجمالي الودائع كما في ٣١ آذار ٢٠٠٧ مقابل (٢٧,٨٣٠,٥٥٩) دينار أردني أو نسبته ٩,٥٦ % . كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ .

- بلغت قيمة الودائع الجامدة مبلغ (٤٢٤,٥١٦) دينار أردني كما في ٣١ آذار ٢٠٠٧ مقابل (٦٢٣,٦٤١) دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ .

- بلغت قيمة الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) مبلغ (١,٩١٥,٦١٨) دينار أردني أو ما نسبته ٠,٦٤ % من إجمالي الودائع كما في ٣١ آذار ٢٠٠٧ مقابل (٩٣١,٤٢٤) دينار أردني أو ما نسبته ٠,٣٣ % . كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ .

- بلغت ودائع القطاع العام داخل المملكة مبلغ (١٠,٩٥٣,٥١٨) أو ما نسبته ٣,٦٧ %، من إجمالي الودائع كما في ٣١ آذار ٢٠٠٧ مقابل (١٨,١٦١,٧٠٠) أي ما نسبته ٦,٢٤ % . من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ .

٨ - مخصص ضريبة الدخل

أ - مخصص ضريبة الدخل

٣١ آذار ٢٠٠٧ دينار	٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ دينار
١,٩٥٥,٣٣٧	٢,٨٧٥,٣٨٩
(٨٦٣,٨٥٥)	(٢,١٧٩,٥٤٨)
٢٨٨,٣٩١	١,٢٥٩,٣٩٦
١,٣٧٩,٧٧٣	١,٩٥٥,٣٣٧
٣١ آذار ٢٠٠٧ دينار	٣١ آذار ٢٠٠٦ دينار
٢٨٨,٣٩١	٢٥٨,٢٥٣
٤,٦٤٩	٢٠٩,٥٤٥
٢٩٣,٠٤٠	٤٦٧,٨٩٨

الحركة على مخصص ضريبة الدخل :

رصيد بداية الفترة / السنة

ضريبة الدخل المدفوعة

ضريبة الدخل المستحقة

رصيد نهاية الفترة / السنة

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في بيان الدخل ما يلي :

ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة

موجودات ضريبة مؤجلة

المجموع

- لم يتم التوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل عن عام ٢٠٠٣ .
- لم تنتهي دائرة ضريبة الدخل من مراجعة سجلات البنك للعامين ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ حتى تاريخ إعداد هذه القوائم المالية .
- تم احتساب ضريبة الدخل للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٧ وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لسنة ١٩٨٥ وتعديلاته .

ب - موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ آذار ٢٠٠٧						٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	
المبالغ							
الحسابات المشمولة	رصيد بداية الفترة	المبالغ المحررة	المبالغ المضافة	الرصيد في نهاية الفترة	الضريبة المؤجلة	الضريبة المؤجلة	الضريبة المؤجلة
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
- موجودات ضريبية مؤجلة							
مخصص ديون	٢,١٧٢,٣٦٦	--	--	٢,١٧٢,٣٦٦	٧٦٠,٣٩٣	٧٦٠,٣٩٣	
مخصص تعويض نهاية الخدمة	٦٠٧,٨٤١	٣١,٢٨٣	١٨,٠٠٠	٥٩٤,٥٥٨	٢٠٨,٠٩٥	٢١٢,٧٤٤	
الإجمالي	٢,٧٨٠,١٠٧	٣١,٢٨٣	١٨,٠٠٠	٢,٧٦٦,٨٢٤	٩٦٨,٣٨٨	٩٧٣,٠٣٧	
ب- مطلوبات ضريبية مؤجلة*							
موجودات مالية متوفرة للبيع	١,٨٩٨,٠٣٠	(٣٠,٢٤١)	٢٥١,٠٨٩	٢,١٧٩,٣٥٠	٦١٥,٣١٦	٥٦١,٧٩٢	
الإجمالي	١,٨٩٨,٠٣٠	(٣٠,٢٤١)	٢٥١,٠٨٩	٢,١٧٩,٣٥٠	٦١٥,٣١٦	٥٦١,٧٩٢	

*- يتم احتساب الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لسنة ١٩٨٥ وتعديلاته .

- ان الحركة على حساب الموجودات / المطلوبات الضريبية المؤجلة كما يلي:

٣١ آذار ٢٠٠٧				٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	
موجودات	مطلوبات	موجودات	مطلوبات	موجودات	مطلوبات
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٩٧٣,٠٣٧	٥٦١,٧٩٢	٩٨٣,٠١٢	٧٦٤,١٦٣		
٦,٣٠٠	٤٨,٥٦٥	٢٨,٥٠٠	٩,٣٧٦		
(١٠,٩٤٩)	٤,٨٥٩	(٤٧,٤٧٥)	(٢١١,٧٤٧)		
٩٦٨,٣٨٨	٦١٥,٣١٦	٩٧٣,٠٣٧	٥٦١,٧٩٢		
رصيد بداية الفترة					
المضاف					
المستبعد					
رصيد نهاية الفترة					

ج - ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

٣١ آذار ٢٠٠٦	٣١ آذار ٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٢,٠٧٧,٧٦٧	٢,١٣٤,٠٧٨	الربح المحاسبي
١٦٤,٨٨٠	٥٠٢,٦٧٦	ارباح غير خاضعة للضريبة
١١,٠٠٠	١٨,٠٠٠	مصرفات غير مقبولة ضريبيا
١,٩٢٣,٨٨٧	١,٦٣٩,٤٠٣	الربح الضريبي
% ٣٢,٥٢	% ١٣,٧٩	نسبة ضريبة الدخل الفعلية

٩ - رأس المال المكتتب وعلاوة الإصدار

أ - رأس المال المكتتب به والمدفوع

- يبلغ رأس المال المكتتب به (المدفوع) في نهاية الفترة (٤٤,٠٠٠,٠٠٠) دينار موزعا على (٤٤,٠٠٠,٠٠٠) سهم قيمة السهم الواحد الاسمية دينار واحد (٣٠,٠٠٠,٠٠٠) سنة السابقة (٣٠,٠٠٠,٠٠٠) سهماً قيمة السهم الواحد الاسمية دينار واحد).

- قررت الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٠٠٧/٤/١٨ الموافقة على زيادة رأس المال بمبلغ (٥٦,٠٠٠,٠٠٠) دينار عن طريق رسملة مبلغ (١٣,٢٠٠,٠٠٠) دينار منها (٩,٢٠٠,٠٠٠) دينار من الأرباح المدورة ومبلغ (٤,٠٠٠,٠٠٠) دينار من علاوة الإصدار وتوزيعها كأسهم مجانية على مساهمي البنك، وطرح (٤٢,٨٠٠,٠٠٠) سهم للإكتتاب الخاص لمساهمي البنك وبسعر دينار للسهم الواحد .

ب - علاوة الإصدار

- تبلغ علاوة الإصدار مبلغ (٤,٠٠٠,٠٠٠) دينار كما في ٣١ آذار ٢٠٠٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ على التوالي.

١٠ - حصة السهم من ربح

للتلاثة أشهر المنتهية في

٣١ آذار ٢٠٠٦	٣١ آذار ٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٤,٠٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
١,٥٩٤,٦٠٣	١,٨٠٣,٠٥٨	ربح الفترة
٠,٠٤٠	٠,٠٤١	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

- إن الحصة المخفضة من ربح الفترة مساوية للحصة الأساسية للسهم من ربح الفترة .

١١ - الاحتياطات القانونية

لم يرق البنك باقتطاع الاحتياطات القانونية حسب احكام قانون الشركات حيث أن هذه القوائم المالية هي قوائم مرحلية .

١٢ - معلومات قطاع الأعمال

. معلومات عن أنشطة البنك:

لأغراض إدارية تم توزيع أنشطة البنك إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية :

الخدمات المصرفية للأفراد : تتمثل بمعاملات الأفراد وتشمل ودائع العملاء ، قروض سكنية ، سحب على المكشوف ، تسهيلات بطاقات الائتمان وتسهيلات الحوالات المالية .

الخدمات المصرفية للشركات : تتمثل بمعاملات الشركات والمؤسسات وتشمل القروض والتسهيلات الائتمانية والودائع والحسابات الجارية .

الخزينة : تتمثل بتوفير خدمات سوق المال ، المتاجرة والخزينة ، بالإضافة إلى ذلك تقوم بإدارة العمليات التمويلية للبنك من خلال التعامل في أدوات الخزينة ، أوراق مالية حكومية وإيداعات وخطابات قبول لدى بنوك أخرى وذلك من خلال الخزينة والخدمات البنكية .

فيما يلي معلومات عن قطاعات الأعمال:

٢٠٠٦-٢١ آذار	٢٠٠٧-٢١ آذار	أخرى	البحرية	خدمات مصرفية للشركات	خدمات مصرفية للأفراد	
المجموع	المجموع	ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار
٨,٠٧٧	٩,٧٧٩	١,٠٩٧	٤,٤١٣	٣,٦٠٣	٦٦٧	إجمالي الإيرادات التشغيلية
٢٥٠	٠					مخصص التسهيلات الائتمانية
٤,٠٩٦	٤,٤٤٧	٨٥٦	٣,٥٨٣	٤٥٩	٥٤٩	صافي نتائج القطاع
٢,٠١٨	٢,٣٣٣					تكاليف غير موزعة
٢,٠٧٨	٢,١٣٤					صافي الدخل قبل الضريبة
٤٦٨	٣٩٣					مضروف ضريبة الدخل
١,٦١٠	١,٨٣١					صافي ربح الفترة
٢٠٠٦-٢١ كانون الأول	٢٠٠٧-٢١ آذار					
٥٣٤,٥٩٦	٥٠٢,٠٧٧		٣١٣,٠٤٤	١٤٩,٧٦٣	٣٩,٣٧٠	موجودات القطاع
٣٤,٤٤٣	١٨,٤٦٣	١٨,٤٦٣				موجودات غير موزعة على القطاعات
٥٤٩,٠٣٩	٥٢٠,٥٣٩	١٨,٤٦٣	٣١٣,٠٤٤	١٤٩,٧٦٣	٣٩,٣٧٠	مجموع الموجودات
٤٧٠,٦٥٣	٤٣٩,٣٣٣		١٣١,٤٧٤	١١٦,٨١٠	٣٠١,٠٤٩	مطلوبات القطاع
٨,٦٩٤	٩,٦٣٩	٩,٦٣٩				مطلوبات غير موزعة على القطاعات
٤٧٩,٣٤٧	٤٤٨,٩٧٢	٩,٦٣٩	١٣١,٤٧٤	١١٦,٨١٠	٣٠١,٠٤٩	مجموع المطلوبات
٢٠٠٦-٢١ آذار	٢٠٠٧-٢١ آذار					
١٣٦	٢٥٣					الإنفاق الرأسمالي
١٦٣	١٦١					استهلاكات وإطفاءات

معلومات قطاعات الأعمال الثانوية

بين الجدول التالي توزيع الدخل التشغيلي، والإنفاق الرأسمالي للبنك حسب القطاع الجغرافي:

٢٠٠٦-٢١ آذار	٢٠٠٧-٢١ آذار			ربح الفترة
	المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة	
ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار	
١,٦١٠	١,٨٣١	٣٣٦	١,٥٠٥	ربح الفترة
١٣١	٢٥٣	٢٤	٢٢٩	الإنفاق الرأسمالي

توزعت أرصدة الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية جغرافياً على النحو التالي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦			٣١ آذار ٢٠٠٧			
بنود خارج الميزانية	المطلوبات	الموجودات	بنود خارج الميزانية	المطلوبات	الموجودات	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٦٩,٥٨٠,٨٢٠	٢٠٤,٤٧٦,١٩٦	٢٨١,٦٠١,٤٩٠	٩٢,٥٦٧,٩٠٩	٢٨٧,٢١٦,٦٨٢	٢٩٢,٩٢٢,٢٩١	داخل المملكة
	٧١,٢٧٢,٩٤٠	٢٢,٩٥٢,٤٠٥		٤٥,٨٨٢,٦١٠	١٢,٢٤٢,٠٥٦	دول الشرق الأوسط الأخرى
	٥,٥٤٠,٦٩٢	٩٥,٢٣٠,٧٧٠		٦,٢٣٠,٠١٥	٦٨,٠٠٥,٣٥١	أوروبا
	٩,٢٩٤,٥٧٢	١٨,٤٧٠,٣٢١		٢٢,٥٥٢,٤٦٠	٢١,٠٠٥,٤١٠	آسيا *
	٧٤,٤٧٢,٥٣٠	١,٩٢٠,١٩٨		٧٢,١٤٢,٩٠٢	٢,٢٥٢,٠١٦	أفريقيا *
	٧,٢٩٧,٤٠٥	١٧,٢٥١,٨٥٠		٦,٨٧٤,٤٩٨	١٠,٦٩٧,٨٣٧	أمريكا
	٦,٧٩١,٩٦٩	١,٥١١,٤٦٩		٨,٠٧١,٦٨٢	١,٢١٠,٩٠٢	بقية دول العالم
٦٩,٥٨٠,٨٢٠	٤٧٩,٢٤٧,٢٠٦	٥٤٩,٠٢٩,٥١٢	٩٢,٥٦٧,٩٠٩	٤٤٨,٩٧١,٨٤٩	٥٢٠,٥٢٨,٩٦٢	المجموع

* باستثناء دول الشرق الأوسط

١٣ - معاملات مع أطراف ذات علاقة

اعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية				
الشركات التابعة *	٣١ آذار ٢٠٠٧	٣١ آذار ٢٠٠٧	المجموع	٣١ كانون الأول ٢٠٠٦
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
بنود داخل الميزانية				
تسهيلات مباشرة	--	٢٨١,٩٨٩	٢٨١,٩٨٩	٤٠٩,١٠١
ودائع دائنة	٢,٢٧٦,٧٣١	١٦,٥٨٩,٩١٠	١٨,٨٦٦,٦٤١	٢٠,٨٨٩,٥٩٦
ودائع مدينة	٧,٠٩٠,٠٠٠	--	٧,٠٩٠,٠٠٠	٧,٠٩٠,٠٠٠
بنود خارج الميزانية				
تسهيلات غير مباشرة	١,٢٨٢,٢١٨	٩٨,٧٩٥	١,٤٨٢,١١٣	١,٢٦٢,٨٣٩
عناصر بيان الدخل				
فوائد وعمولات دائنة	--	٢,٥٩٨	٢,٥٩٨	--
فوائد وعمولات مدينة	٢٢,٦٦٠	٢٤٦,٢٩٦	٢٦٩,٩٥٦	٢٠٢,٨٤٧

* تم استبعاد تلك الارصدة و المعاملات من هذه القوائم المالية الموحدة

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة التنفيذية العليا للبنك:

التفاصيل	٣١ آذار ٢٠٠٧	٣١ آذار ٢٠٠٦
	دينار	دينار
رواتب ومكافآت	١٤٥,٣٦٦	١٣٩,٧٨٠
نفقات السفر والإقامة	١٠,٣٣٤	٩,٩٧٥
المجموع	١٥٥,٦٩٠	١٤٩,٧٥٥

١٤ - ارتباطات والتزامات محتملة

على البنك بتاريخ القوائم المالية التزامات محتمل أن تطرأ تتمثل فيما يلي

	٣١ آذار ٢٠٠٧	٣١ كانون الأول ٢٠٠٦
	دينار	دينار
إعتمادات	٢٩,٧٢٠,٧٤١	٢٢,٣٢٨,٩٨١
قبولات	٥,٩٩٥,٠٨١	٣,٨٣٢,٥٧١
كفالات		
دفع	٢٩,٥٥٢,٠٦٠	١٥,٥١٥,٤٣٦
حسن تنفيذ	٧,٩٧٤,١٣١	٧,٠٥٤,٠٢٢
أخرى	١٠,٥٥٨,٣٧٤	١٢,٠٤٤,٦٥٧
تسهيلات ائتمانية ممنوحة غير مستغلة	٩,٧٦٧,٥٢٢	٨,٨٠٥,١٥٢
المجموع	٩٢,٥٦٧,٩٠٩	٦٩,٥٨٠,٨٢٠

١٥ - القضايا المقامة على البنك

بلغت القضايا المقامة على البنك مبلغ (٣,٦٣٩,٠٤٣) دينار كما في ٣١ آذار ٢٠٠٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ على التوالي ، وفي تقدير إدارة البنك والمستشار القانوني إن المخصصات المقتطعة لقاء هذه القضايا تعتبر كافية .